

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 1 頁 第 1 頁)

科目：專業科目-憲法暨行政法 系所組：法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

一、
A 周刊得知前行政院長 B 罹患法定傳染病肺結核，遂予以專題報導，並揭露 B 之身分。經主管機關依違反傳染病防治法第 10 條聯結第 64 條第 4 款規定予以裁罰。A 周刊不服而提起行政救濟，主張 B 為重要之政治人物，仍常在臉書針貶時事，其身體狀況非僅係其私人事務，而與公共利益息息相關，乃援引司法院釋字第 689 號解釋之精神，即「新聞採訪者於有事實足認特定事件之報導具一定之公益性，而屬大眾所關切並具有新聞價值者（例如犯罪或重大不當行為之揭發、公共衛生或設施安全之維護、政府施政之妥當性、公職人員之執行職務與適任性、政治人物言之可信任性、公眾人物影響社會風氣之言行等），如須以跟追方式進行採訪，且其跟追行為依社會通念所認非屬不能容忍，該跟追行為即具正當理由而不在處罰之列」。同理，A 周刊之報導固係涉及 B 之隱私，但與公共利益息息相關，傳染病防治法第 10 條應為限縮解釋，排除對政治人物之適用。請就新聞自由保障之觀點評論 A 周刊之答辯是否有理由？（50 分）

附：傳染病防治法第 10 條：「政府機關、醫事機構、醫事人員及其他因業務知悉傳染病或疑似傳染病病人之姓名、病歷及病史等有關資料者，不得洩漏。」

傳染病防治法第 64 條第 4 款：有下列情事之一者，處新臺幣九萬元以上四十五萬元以下罰鍰：四、醫事人員及其他因業務知悉傳染病或疑似傳染病病人有關資料之人違反第 10 條規定。」

二、
甲為 A 報社記者，主跑娛樂、演藝等相關新聞。因甲屢次跟蹤藝人乙，並報導乙即將和丙結婚之消息。經乙委託律師寄發存證信函給甲勸阻跟蹤，惟甲仍依然故我。乙乃報警處理，甲因此遭警察開處罰鍰。問：甲之行為是否具正當性？警察之裁罰是否合法？甲得就罰鍰如何救濟？（50 分）

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 2 頁 第 1 頁)

科目： 專業科目-刑法 系所組： 法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

一、

甲夥同乙以及年方十二歲之丙，共同謀議行竊丁宅財物，三人依照計畫，於某日夜間，由甲持螺絲起子、乙鐵絲剪剪破鐵絲網圍籬，嗣由甲持螺絲起子撬開門鎖，讓二人潛入丁宅，獨留丙於車上擔任把風並接應甲、乙二人，甲、乙二人於金庫中搜得新台幣 10 萬元及寶石箱一只裝入袋子中，即為丁發覺，並大喊捉賊，甲、乙二人大驚，乙迅速先行逃出丁宅，卻未見到已逃離現場之丙，乙見丙已落跑後，亦自行逃離，甲被緊追在後之丁把抓住肩膀，乃用力推丁致其踉蹌跌倒摔斷腿後，制伏網綁在地，並取出放置於褲子之皮夾遂自行離開。甲回家後，打開寶石箱，發現置放錄有丁死後財產分配遺囑之錄音帶一卷，並取出皮夾發現貼有密碼之提款卡一張，遂攜帶錄音帶及提款卡出門欲至銀行之自動櫃員機提款，並於途中將該捲錄音帶丟棄於路旁。甲於自動櫃員機按入密碼欲提取新臺幣 6 萬元時，不意櫃員機送鈔時卻送出一百二十張千元鈔票，但螢幕顯示提領金額亦僅為 3 萬元，甲見狀喜出望外，把 12 萬元放入口袋後，依樣畫葫蘆再操作一次，又領走 12 萬元，螢幕上顯示的提款數額亦為 3 萬元。提款後甲即離去並將提款卡丟棄。此際適逢某學生戊發現甲丟棄錄音帶，將之帶回聽取錄音內容後洗掉，重新錄製音樂。試就學說、實務及己見申論：甲、乙、丙、戊應否負何刑責？(50 分)

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 2 頁 第 2 頁)

科目：專業科目-刑法 系所組：法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

二、

(一)刑法第 80 條第 1 項規定，犯最重本刑為死刑、無期徒刑或 10 年以上有期徒刑之罪者，有 30 年追訴期，30 年內沒有起訴的話，追訴權將消滅。行政院通過刑法修正草案，修法重點為將涉及死刑或無期徒刑的重大犯罪，取消 30 年追訴期，如劉邦友血案、彭婉如命案等重大案件，犯人只要在有生之年被抓到，都得接受制裁。試問：此次修法背後之刑事政策是否具正當性？(25 分)

(二)關於刑法第 228 條之該當，最高法院 105 年台上字第 421 號判決：「利用權勢或機會為性交或猥褻，被害人係處其權勢之下，而隱忍屈從，然被害人屈從其性交或猥褻，並未至已違背其意願之程度，始克當之，此與同法第二百二十一條第一項之強制性交罪、第二百二十四條之強制猥褻罪，係以違反被害人意願之方法而為性交或猥褻行為，仍屬有間。」肯認未違背意願之性交或猥褻亦足當之。試就法益保護之觀點，評析此則判決之妥當性。(25 分)

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 / 頁 第 / 頁)

科目： 專業科目-民法 系所組： 法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

一、甲將乙所有之 A 房屋出賣於丙。另甲將自己所有之 B 房屋出賣於丁，約定於民國 107 年 9 月 30 日交屋並移轉所有權。試附理由及依據分別說明下列問題：

- 1、甲與丙間之買賣契約是否有效成立？若甲無法交付並移轉 A 房屋之所有權於丙，丙得對甲行使如何之權利？
- 2、甲於民國 107 年 4 月 30 日以掛號信函通知丁，明確表示將不履行於民國 107 年 9 月 30 日交屋並移轉所有權之債務，丁得對甲行使如何之權利？
- 3、若 B 房屋因第三人戊失火而滅失，致甲無法履行其交屋並移轉所有權之債務，丁得否請求戊負損害賠償責任？

50 分

二、甲將其一宗 A 建地出售於乙、丙、丁三人共有，應有部分登記依序為 5/10、3/10、2/10。試問：

1. 乙得否未經丙、丁之同意，將乙自己在 A 地之應有部分設定抵押權於戊？(5 分)
2. 乙、丙得否未經丁之同意，將 A 地設定抵押權於己？(10 分)
3. 丁未經乙、丙之同意，在 A 地之一隅，興建一棟違章建築居住逾二十年，得否請求登記為 A 地之地上權人？(15 分)
4. 乙、丙、丁三人協議原物分割 A 地時，前三小題之丁、戊、己是否受影響？(10 分)
5. 戊實行抵押權拍賣抵押物時，前述之當事人是否受影響？(10 分)

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 2 頁 第 1 頁)

科目： 法學外文-英文 系所組： 法博 考試日期：107年5月4日第 節

一、
(一)英翻中 (每題 25 分)

The concept of separation of banking and commerce has been discussed for almost a century, but has taken on different meanings during that time. Without a coherent definition of what this separation is meant to achieve, policymakers have used the broad umbrella of “separation of banking and commerce” to justify various contrasting measures. If there has been any consensus on this overbroad phrase, it has been that the mixing of banking and commerce is risky. Indeed, even without convincing evidence of its ill effects, the idea that banking and commerce must be kept separate has resurfaced during attempts at banking reform in the immediate aftermath of various financial crises. It is often argued that banks are particularly vulnerable entities that need heightened restrictions and regulations to protect them, and that any mingling with commercial firms or commercial activities would corrupt them.

(二)中翻英 (每題 25 分)

仲裁是現代重要的訴訟外爭端解決機制。凡有關現在或將來之爭議，當事人得訂立仲裁協議，約定由仲裁人一人或單數之數人成立仲裁庭仲裁之。約定應付仲裁之協議，非關於一定之法律關係，及由該法律關係所生之爭議而為者，不生效力。當事人間之契約訂有仲裁條款者，該條款之效力，應獨立認定；其契約縱不成立、無效或經撤銷、解除、終止，不影響仲裁條款之效力。仲裁協議，如一方不遵守，另行提起訴訟時，法院應依他方聲請裁定停止訴訟程序，並命原告於一定期間內提付仲裁。但被告已為本案之言詞辯論者，不在此限。

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 2 頁 第 2 頁)

科目： 法學外文-英文 系所組： 法博 考試日期：107年5月4日第 節

二、

On January 1, 2017, a landlord (Mr. Chen) who owned a multi-unit apartment building consisting only of one-bedroom apartments leased an apartment in the building to a tenant (Mr. Ma) for a two-year term ending on December 31, 2018, at a monthly rent of NT\$20,000. Mr. Ma immediately took possession of the apartment. The lease contained the following provision: "Tenant shall not assign this lease without the Landlord's written consent. An assignment without such consent shall be void and, at the option of the Landlord, the Landlord may terminate the lease."

On May 1, 2017, Mr. Ma learned that his employer was transferring him to a job in Japan to begin on August 1, 2017. On May 2, Mr. Ma emailed Mr. Chen that he needed to vacate the apartment on August 1, but that he had found a well-to-do and well-respected lawyer (Miss Tsai) in the community who was willing to take over the balance of the lease term at the same rent. Mr. Chen immediately emailed Mr. Ma that he would not consent to Miss Tsai taking over the lease. He wrote, "I don't rent to lawyers because I've learned from personal experiences with them as tenants that they argue about everything, make unreasonable demands, and make my life miserable. Find somebody else."

On July 20, 2017, Mr. Ma vacated the apartment and removed all his personal property from it. He left the apartment keys in an envelope in Mr. Chen's mail slot. The envelope also contained a note in which Mr. Ma wrote, "As you know, I am moving overseas and won't be back before my lease ends. So here are the keys. I won't pay you any rent from August 1 on." On July 21, 2017, Mr. Chen sent Mr. Ma an email acknowledging that he had found the keys and the note. In that email, Mr. Chen wrote: "Although this is a problem you created, I want to be a nice guy and help you out. I feel pretty confident that I can find a suitable tenant who is not a lawyer to rent your apartment."

As of August 1, 2017, Mr. Chen had four apartments, including Mr. Ma's apartment, for rent in the building. Mr. Chen put an "Apartments for Rent" sign in front of the apartment building and placed advertisements in the newspaper and on a website listing all the apartments for rent. However, because of a recent precipitous decline in the local residential rental property market, Mr. Chen listed the apartments for a monthly rent of NT\$12,000. Mr. Chen showed all four vacant apartments, including Mr. Ma's apartment, to each prospective tenant.

By September 1, 2017, Mr. Chen was able to rent only two of the apartments at NT\$12,000. Mr. Chen was unable to rent the two remaining apartments, including Mr. Ma's, at any price throughout the rest of 2017 and all of 2018, notwithstanding his continued efforts to rent them.

On January 2, 2019, Mr. Chen sued Mr. Ma to recover 17 months of unpaid rent, covering the period August 1, 2017, through December 31, 2018.

Please Identify and evaluate the arguments available to Mr. Chen and Mr. Ma regarding Mr. Chen's claim to 17 months of unpaid rent. (50 points)

※ 注意：1.考生須在「彌封答案卷」上作答。

2.本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3.考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 3 頁 第 / 頁)

科目： 法學外文-德文 系所組： 法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

一、 (一) 下列概念請寫成中文 (24%)

KI =

EU =

Diebstahl =

Umweltschutz =

Erpressung =

Nötigung =

(二) 請閱讀下列文章後，以中文 200 字寫出大意 (26%)

In Europa mangelt es zwar nicht an Forschungszentren für Künstliche Intelligenz. Universitäten bleiben jedoch oft in einem Vakuum, ohne Verbindungen zu anderen Forschungseinrichtungen, ohne nennenswerte Unterstützung durch öffentliche Mittel und in unsystematischen Beziehungen zu Unternehmen.

Während die europäische Wissenschafts- und Forschungsbasis vergleichsweise stark sei, leidet sie nach Ansicht des EU-Think-Tanks unter der seit langem bestehenden Unfähigkeit, vielversprechende Erfindungen zu echten Innovationen zu machen.

Die Forscher vermuten, dass die KI die Produktivität bis 2035 um bis zu 40 Prozent steigern könnte. Produktivitätssteigerungen kommen von Branchen, die neue Automatisierungstechniken einsetzen und Routineaufgaben durch Maschinen ersetzen, die sie effizienter und rund um die Uhr ausführen können. Mit der Zunahme der Rechenleistung und der Verfügbarkeit großer Datenmengen werden maschinelle Lerntechnologien die Effizienz des Herstellungsprozesses erheblich verbessern. Das ist der Grund warum Regierungen auf der ganzen Welt umfangreiche KI-Strategiepläne aufsetzen.

Während Kanada versucht, die wissenschaftliche Exzellenz der KI zu erhöhen und einen Rahmen für Ethik, Politik und die rechtlichen Implikationen der KI zu entwickeln, konzentrieren sich die Vereinigten Staaten wiederum auf die Notwendigkeit von Grundlagen- und Langzeitforschung zur KI, betrachten aber die Rolle der Regierung als Regulierer nur minimal. In Europa haben nur das Vereinigte Königreich und Finnland eine KI-Strategie angenommen. Die französische Regierung allerdings hat eine Task Force beauftragt, eine KI-Strategie für Frankreich zu entwickeln. Die Strategie wird Maßnahmen zur Förderung der AI-Entwicklung (wie die Schaffung eines günstigen Regelungsrahmens) und Maßnahmen zur Gewährleistung des Schutzes der individuellen Rechte enthalten.

※

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 3 頁 第 2 頁)

科目： 法學外文-德文 系所組： 法博 考試日期：107 年 5 月 4 日第 節

Europa brauche eine ambitionierte und schnelle Strategie zur Förderung der Künstlichen Intelligenz, die sowohl die Wirtschaft als auch die öffentliche Verwaltung umfasst.

Neben der Schaffung eines förderlichen Umfelds für KI müsse Europa seine allgemein anerkannten Werte und Prinzipien nutzen, um globale regulatorische Normen und Rahmenbedingungen zu schaffen, die eine „menschenzentrierte und ethische Entwicklung“ dieser Technologie gewährleisten. Denn auf lange Sicht werde der digitale Wohlstand unweigerlich mit dem Wohlergehen der Bürger einhergehen müssen. Hier könne Europa sich einen Wettbewerbsvorteil verschaffen. Noch könne ein „humanzentrierte“, also eine auf den Menschen bezogene Ausrichtung der KI erreicht werden. Dies erfordere jedoch hohe und transparente Qualitätsstandards - und kontinuierliche Überwachung der sozialen Auswirkungen von Künstlicher Intelligenz.

Algorithmen beeinflussen die Einstellungsprozesse von Unternehmen, die Kommunikation zwischen Smartphone-Anwendungen und die Inhalte, die Nutzer auf Google, Twitter oder Facebook sehen. Diese Technologien spiegeln jedoch immer den Hintergrund und die Voreingenommenheit der Menschen wider, die sie programmiert haben. Daher ist die Zusammensetzung des Entwicklungssystems der Künstlichen Intelligenz stark auf eine Bevölkerungsgruppe mit spezifischen Merkmalen ausgerichtet: Entwickler sind überwiegend weiße Männer, wohlhabend, gut ausgebildet, mit einer starken Neigung zu Hightech.

Wozu so etwas führen kann, zeigt die Vergangenheit: In den frühen 1970er Jahren führten männliche Entwickler die ersten Airbags ein und testeten sie mit männlichen Testdummies. Das Ergebnis war eine um 47 Prozent höhere Wahrscheinlichkeit schwerer Verletzungen für Fahrerinnen mit Sitzgürtel als für gegürtete männliche Fahrer. Es dauerte mehr als dreißig Jahre, bis die amerikanische Behörde für Verkehrssicherheit und Autohersteller Tests mit Frauen und Kinderpuppen einführte. „Wenn es um digitale Technologien geht, haben wir nicht so viel Zeit. Digitale Märkte entwickeln sich sehr schnell“, mahnt der EU-Think-Tank.

Es sei daher wichtig, dass die Aufgabe, die Grundlagen der neuen „digitalen Gesellschaft“ zu definieren, nicht allein den Entwicklern überlassen werde. Stattdessen müsse sich darum zumindest teilweise die Politik kümmern. Die Politiker sollten die notwendigen Rahmenbedingungen schaffen, bevor die KI weiter voranschreite. Reden allein hilft dabei nicht.

※ 注意

輔仁大學博士班招生考試試題 (共 3 頁 第 3 頁)

科目： 法學外文-德文 系所組： 法博 考試日期：107年5月4日第 節

二、請將下列文句翻譯成中文(50%)

Wie die meisten anderen europäischen Rechtsordnungen gehört das deutsche Recht zur kontinentaleuropäischen Rechtsordnung.

Man nennt es kodifiziertes Recht, weil seine wichtigsten Grundlagen in Gesetzbüchern festgeschrieben sind.

Für die Wirtschaft sind das Bürgerliche Gesetzbuch, das Handels-, das Gesellschafts- und Aktiengesetz, aber beispielsweise auch das Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb am wichtigsten.

Werden Verträge abgeschlossen, dann basieren sie auf diesen Gesetzen, es müssen nur noch Details geregelt werden.

Verträge nach deutschem Recht werden im Streitfall allerdings vor deutschen Gerichten und damit auch in deutscher Sprache verhandelt.

Politiker fordern daher, Englisch optional als Verhandlungssprache vor deutschen Gerichten zuzulassen.

Geschworenengerichte wie in den USA gibt es in Deutschland nicht.

Zwölf Frauen und Männer entscheiden über das Schicksal der Angeklagten.

Der Europäische Gerichtshof hat mehrfach entschieden: Das deutsche Umweltrecht ist mangelhaft. Bis heute gibt es Lücken, die europarechtswidrig sind.

※ 注意：1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。

2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。

3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。